

COLOMBA CAFFE' E CIOCCOLATO			Technical Sheet	
			Dated	23/11/2023
 Certificazione  Filippi PASTICCERIA Corporation	SPE 12905 CL		rev.	00
			Approved	
	Piece EAN 8006215005979	NET WT. 35.27 oz (1000 g)	STPC33	

Prodotto dolciario da forno a lievitazione naturale con cioccolato e caffè senza scorze di agrumi canditi

IT Ingredienti della pasta (85%): farina di FRUMENTO, BURRO, gocce di cioccolato e caffè 12% (cioccolato fondente (massa di cacao, zucchero, burro di cacao, emulsionante: lecitina di SOIA, vaniglia naturale. Cacao minimo 61%), caffè in polvere (10%), tuorlo d'UOVO fresco da galline allevate all'aperto, zucca candita, zucchero di canna, acqua, lievito madre naturale (farina di FRUMENTO, acqua), miele, sale, caffè in polvere, aroma naturale (bacche di vaniglia). Ingredienti della glassa (15%): zucchero, acqua, MANDORLE 12%, farina di MANDORLE 5%, farina di riso, albume d'UOVO, olio di oliva, amido di mais, aromi. Può contenere tracce di altra FRUTTA A GUSCIO e SENAPE.

Naturally leavened baked confectionery with chocolate and coffee without candied citrus peel

EN Ingredients of the pastry (85%): WHEAT flour, BUTTER, chocolate and coffee drops 12% (dark chocolate (cocoa mass, sugar, cocoa butter, emulsifier: SOY lecithin, natural vanilla. Minimum cocoa 61%), coffee powder (10%), fresh EGG yolk free-range, candied pumpkin, cane sugar, water, natural yeast (WHEAT flour, water), honey, salt, coffee powder, natural flavouring (vanilla pods). Icing ingredients (15%): sugar, water, ALMONDS 12%, ALMONDS flour 5%, rice flour, EGG white, olive oil, corn starch, flavourings. May contain traces of other NUTS and MUSTARD.

Gâteau de four avec levage naturel avec café et chocolat sans écorces d'agrumes confités

FR Ingrédients de la pâte (85%) : farine de FROMENT, BEURRE, pépites de chocolat et café 12% (chocolat noir (pâte de cacao, sucre, beurre de cacao, émulsifiant : lécithine de SOJA, vanille naturelle. Cacao minimum 61%), café en poudre (10%), jaune d'ŒUFS frais de poules élevées en plein air, citrouille confite, sucre de canne, eau, levain naturel (farine de FROMENT, eau), miel, salt, poudre de café, arôme naturel (gousses de vanille). Ingrédients du glaçage (15%) : sucre, eau, AMANDES 12%, farine d'AMANDES 5%, farine de riz, blanc d'ŒUF, huile d'olive, amidon de maïs, arômes. Peut contenir des traces d'autres FRUITS à COQUE et MOUTARDE.

Gebackener Kuchen mit Schokolade und Kaffee ohne kandierte Zitrusfrüchtenschalen

DE Zutaten Teig (85%): WEIZENmehl, BUTTER, Schokoladenstückchen und Kaffee 12% (dunkle Schokolade (Kakaomasse, Zucker, Kakaobutter, Emulgator: SOJAlecithin, natürliche Vanille, Mindestens Kakao 61 %), Kaffeepulver (10%)), EIGELB von frischen FreilandEIERN, kandierter Kürbis, Rohrzucker, Wasser, natürliche Hefe (WEIZENmehl, Wasser), Honig, Salz, Kaffeepulver, natürliches Aroma (Vanille Beeren). Zutaten des Zuckergusses (15%): Zucker, Wasser, MANDELN 12%, MANDELmehl 5%, Reismehl, EIWEIß, Olivenöl, Maisstärke, Aromen. Kann Spuren von andere SCHALENFRÜCHTE und SENF enthalten.

Producto de horno de leudo natural con chocolate y café sin corteza de cítricos confitada.

ES Ingredientes de la pasta (85%): harina de TRIGO, MANTEQUILLA, chocolate y café 12% (chocolate negro (masa de cacao, azúcar, manteca de cacao, emulsionante: lecitinas de SOJA, vainilla natural. Cacao mínimo 61%), café en polvo (10%)), yemas de HUEVOS frescos de pollos de campo, calabaza confitada, azúcar de caña, agua, levadura natural (harina de TRIGO, agua), miel, sel, polvo de café, aroma natural (bayas de vainilla).
Ingredientes del glaseado (15%): azúcar, agua, ALMENDRAS 12%, harina de ALMENDRAS 5%, harina de arroz, claras de HUEVO, aceite de oliva, almídon de maíz, aroma natural. Puede contener trazas de otros FRUTOS DE CASCARA Y MOSTAZA.



Allergeni in lettere maiuscole / The Allergens are in capital letters

PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICAL STANDARDS

PARAMETRI CHIMICI / CHEMICAL STANDARDS

CONSERVABILITÀ E CONDIZIONI: il prodotto mantiene le sue caratteristiche per MESI nella sua confezione originale. Da conservare in luogo fresco e asciutto.

Evitare l'esposizione diretta alla luce e fonti di calore.

SHELF LIFE AND CONDITIONS: the product maintains its characteristics for MONTHS in its original packaging. Preserve in a cool and dry place. Avoid exposure to direct sunlight and sources of heat.

COLOMBA CAFFE' E CIOCCOLATO			Technical Sheet	
	SPE 12905 CL		Dated	23/11/2023
	Piece EAN 8006215005979	NET WT. 35.27 oz (1000 g)	rev.	00
			Approved	
			STPC33	

ELENCO ALLERGENI di cui all'allegato III bis della direttiva 2003/89/CE (modif. da dir. 2006/142/CE): ingredienti di cui all'art. 6 paragrafi 3 bis, 10 e 11	PRESENTI COME INGREDIENTE <i>barrati con "X" se presenti</i>	RISCHIO DI CONTAMINAZIONE CROCIATA <i>barrati con "X" se possibile</i>
Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati.	x	
Crostacei e prodotti a base di crostacei.		
Uova e prodotti a base di uova.	x	
Pesce e prodotti a base di pesce.		
Arachidi e prodotti a base di arachidi.		
Soia e prodotti a base di soia.	x	
Latte e prodotti a base di latte (compreso lattosio).		x
Frutta a guscio cioè mandorle (<i>Amigdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci comuni (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci pecan [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh) K. Koch], noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e prodotti derivati.	x	
Sedano e prodotti a base di sedano.		
Senape e prodotti a base di senape.	x	
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo.		
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO2.		
Lupino e prodotti a base di lupino.		
Molluschi e prodotti a base di mollusco.		

NORMATIVE DI RIFERIMENTO / REFERENCE STANDARDS

IN OTTEMPERANZA A: / IN COMPLIANCE WITH:	Riferimenti normative - Legal compliance
Reg UE 1169/2011	Etichettatura degli alimenti / Labeling Disciplina ed Etichettatura Allergeni / Regulations and Labelling for Allergens
Reg CE 852/04	Igiene dei Prodotti Alimentari / Hygiene of Food Products
Materiali a contatto - Packaging material	Idoneità alimentare in base a DM 21/03/1973, DPR 777/82, Reg. 1935/2004, Reg. 2023/2006, Reg. 10/2011 (Oggetti e materiali plastici destinati a entrare in contatto con gli alimenti) e succ. mod. e int Food conctat compliance to DM 21/03/1973, DPR 777/82, Reg. 1935/2004, Reg. 2023/2006, Reg. 10/2011 (Objects and plastic materials that come into contact with food) and subsequent amendments and additions
DIR. 89/03	Disciplina ed Etichettatura Allergeni / Regulations and Labelling for Allergens
OGM - GMO	Il prodotto non contiene Organismi Geneticamente Modificati. Il prodotto non richiede etichettatura riguardante i Reg. UE n° 1829 / 2003, 1830 / 2003 The product does not contain G.M.O. The product does not require labelling regarding the Reg. UE 1829 / 2003, 1830 / 2003
Reg. CE n. 1907/2006 (REACH) - Reg. CE n. 1272/2008 (CLP)	Non applicabile - not applicable
Sistema Qualità / Quality System	IFS Food Standard - BRC Global Standard for Food Safety

COLOMBA CAFFE' E CIOCCOLATO			Technical Sheet	
			Dated	23/11/2023
	SPE 12905 CL		rev.	00
	Piece EAN 8006215005979	NET WT. 35.27 oz (1000 g)	Approved	
			STPC33	

NUTRITION FACTS

Europa	Australia e New Zeland																																																																																																																											
IT Informazioni nutrizionali per 100g Energia 1678 kJ - 402 kcal / Grassi 22 g di cui acidi grassi saturi 10 g / Carboidrati 44 g di cui zuccheri 26 g / Proteine 5,7 g / Sale 0,30 g EN Nutritional information for 100g Energy 1678 kJ - 402 kcal / Fat 22 g of which saturates 10 g / Carbohydrate 44 g of which sugars 26 g / Protein 5,7 g / Salt 0,30 g FR Information nutritionnelle par 100g Energie 1678 kJ - 402 kcal / Matières Grasses 22 g dont acides gras saturés 10 g / Glucides 44 g dont sucres 26 g / Protéines 5,7 g / Sel 0,30 g DE Nährwerte pro 100g Energie 1678 kJ - 402 kcal / Fett 22 g davon gesättigte Fettsäuren 10 g / Kohlenhydrate 44 g davon Zucker 26 g / Eiweiß 5,7 g / Salz 0,30 g ES Información Nutricional por 100g Energia 1678 kJ - 402 kcal / Grasas 22 g de las cuales saturadas 10 g / Hidratos de carbono 44 g de los cuales azúcares 26 g / Proteínas 5,7 g / Sal 0,30 g	<table><tr><th colspan="4">NUTRITION INFORMATION</th></tr><tr><td colspan="4">Servings per package: about 6</td></tr><tr><td colspan="4">Serving size: 80</td></tr><tr><td></td><td colspan="2">Quantity per Serving</td><td>Quantity per 100 g</td></tr><tr><td>Energy</td><td>kJ (Cal)</td><td>1453 (340)</td><td>kJ (Cal) 1817 (434)</td></tr><tr><td>Protein</td><td>7</td><td>g</td><td>6,3 g</td></tr><tr><td>Fat, total</td><td>22</td><td>g</td><td>27,5 g</td></tr><tr><td>-saturated</td><td>11</td><td>g</td><td>13,8 g</td></tr><tr><td>Carbohydrate</td><td>31</td><td>g</td><td>38,8 g</td></tr><tr><td>-sugars</td><td>17</td><td>g</td><td>21,3 g</td></tr><tr><td>Sodium</td><td>100</td><td>mg</td><td>125 mg</td></tr></table>	NUTRITION INFORMATION				Servings per package: about 6				Serving size: 80					Quantity per Serving		Quantity per 100 g	Energy	kJ (Cal)	1453 (340)	kJ (Cal) 1817 (434)	Protein	7	g	6,3 g	Fat, total	22	g	27,5 g	-saturated	11	g	13,8 g	Carbohydrate	31	g	38,8 g	-sugars	17	g	21,3 g	Sodium	100	mg	125 mg																																																																															
NUTRITION INFORMATION																																																																																																																												
Servings per package: about 6																																																																																																																												
Serving size: 80																																																																																																																												
	Quantity per Serving		Quantity per 100 g																																																																																																																									
Energy	kJ (Cal)	1453 (340)	kJ (Cal) 1817 (434)																																																																																																																									
Protein	7	g	6,3 g																																																																																																																									
Fat, total	22	g	27,5 g																																																																																																																									
-saturated	11	g	13,8 g																																																																																																																									
Carbohydrate	31	g	38,8 g																																																																																																																									
-sugars	17	g	21,3 g																																																																																																																									
Sodium	100	mg	125 mg																																																																																																																									
Canada	Stati uniti																																																																																																																											
<table><tr><th colspan="2">Nutrition Facts</th><th colspan="2">Valeur nutritive</th></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">% DV / % VQ *</td></tr><tr><td>Per HM</td><td>80</td><td>Fat / Lipides</td><td>22 g 29 %</td></tr><tr><td>pour MD</td><td>80</td><td>Saturated / saturés</td><td>11 g 53 %</td></tr><tr><td>Calories</td><td>340</td><td>+ Trans / trans</td><td>0 g</td></tr><tr><td>* DV = Daily Value</td><td></td><td>Carbohydrate / Glucides</td><td>31 g</td></tr><tr><td>VQ = valeur quotidienne</td><td></td><td>Fibre / Fibres</td><td>1 g</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Sugars / Sucres</td><td>17 g</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Protein / Protéines</td><td>7 g</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Cholesterol / Cholesterol</td><td>125 mg</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Sodium</td><td>100 mg</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Potassium</td><td>180 mg</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Calcium</td><td>40 mg</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Iron / Fer</td><td>0,9 mg</td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2">*5% or less is a little, 15% or more is a lot / 5% ou moins c'est peu, 15% ou plus c'est beaucoup</td></tr></table>	Nutrition Facts		Valeur nutritive				% DV / % VQ *		Per HM	80	Fat / Lipides	22 g 29 %	pour MD	80	Saturated / saturés	11 g 53 %	Calories	340	+ Trans / trans	0 g	* DV = Daily Value		Carbohydrate / Glucides	31 g	VQ = valeur quotidienne		Fibre / Fibres	1 g			Sugars / Sucres	17 g			Protein / Protéines	7 g			Cholesterol / Cholesterol	125 mg			Sodium	100 mg			Potassium	180 mg			Calcium	40 mg			Iron / Fer	0,9 mg			*5% or less is a little, 15% or more is a lot / 5% ou moins c'est peu, 15% ou plus c'est beaucoup		<table><tr><th colspan="3">Nutrition Facts</th></tr><tr><td colspan="3">About 6 servings per container</td></tr><tr><td colspan="3">Serving size 1 slice 80</td></tr><tr><td colspan="3">Amount per serving</td></tr><tr><td colspan="3">Calories 340</td></tr><tr><td colspan="3">% Daily Value*</td></tr><tr><td>Total Fat</td><td>22 g</td><td>29 %</td></tr><tr><td>Saturated Fat</td><td>11 g</td><td>53 %</td></tr><tr><td>Trans Fat</td><td>0 g</td><td></td></tr><tr><td>Cholesterol</td><td>125 mg</td><td>42 %</td></tr><tr><td>Sodium</td><td>100 mg</td><td>4 %</td></tr><tr><td>Total Carbohydrate</td><td>31 g</td><td>11 %</td></tr><tr><td>Dietary Fiber</td><td>1 g</td><td>2 %</td></tr><tr><td>Total Sugar</td><td>17 g</td><td></td></tr><tr><td>Includes</td><td>8g Added Sugars</td><td>16 %</td></tr><tr><td>Protein</td><td>7 g</td><td></td></tr><tr><td>Vit. D</td><td>0,2mcg</td><td>2 %</td></tr><tr><td>Calcium</td><td>40 mg</td><td>2 %</td></tr><tr><td>Iron</td><td>0,9mg</td><td>6 %</td></tr><tr><td>Potassium</td><td>180 mg</td><td>4 %</td></tr><tr><td colspan="3">* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a dail diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.</td></tr></table>	Nutrition Facts			About 6 servings per container			Serving size 1 slice 80			Amount per serving			Calories 340			% Daily Value*			Total Fat	22 g	29 %	Saturated Fat	11 g	53 %	Trans Fat	0 g		Cholesterol	125 mg	42 %	Sodium	100 mg	4 %	Total Carbohydrate	31 g	11 %	Dietary Fiber	1 g	2 %	Total Sugar	17 g		Includes	8g Added Sugars	16 %	Protein	7 g		Vit. D	0,2mcg	2 %	Calcium	40 mg	2 %	Iron	0,9mg	6 %	Potassium	180 mg	4 %	* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a dail diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.		
Nutrition Facts		Valeur nutritive																																																																																																																										
		% DV / % VQ *																																																																																																																										
Per HM	80	Fat / Lipides	22 g 29 %																																																																																																																									
pour MD	80	Saturated / saturés	11 g 53 %																																																																																																																									
Calories	340	+ Trans / trans	0 g																																																																																																																									
* DV = Daily Value		Carbohydrate / Glucides	31 g																																																																																																																									
VQ = valeur quotidienne		Fibre / Fibres	1 g																																																																																																																									
		Sugars / Sucres	17 g																																																																																																																									
		Protein / Protéines	7 g																																																																																																																									
		Cholesterol / Cholesterol	125 mg																																																																																																																									
		Sodium	100 mg																																																																																																																									
		Potassium	180 mg																																																																																																																									
		Calcium	40 mg																																																																																																																									
		Iron / Fer	0,9 mg																																																																																																																									
		*5% or less is a little, 15% or more is a lot / 5% ou moins c'est peu, 15% ou plus c'est beaucoup																																																																																																																										
Nutrition Facts																																																																																																																												
About 6 servings per container																																																																																																																												
Serving size 1 slice 80																																																																																																																												
Amount per serving																																																																																																																												
Calories 340																																																																																																																												
% Daily Value*																																																																																																																												
Total Fat	22 g	29 %																																																																																																																										
Saturated Fat	11 g	53 %																																																																																																																										
Trans Fat	0 g																																																																																																																											
Cholesterol	125 mg	42 %																																																																																																																										
Sodium	100 mg	4 %																																																																																																																										
Total Carbohydrate	31 g	11 %																																																																																																																										
Dietary Fiber	1 g	2 %																																																																																																																										
Total Sugar	17 g																																																																																																																											
Includes	8g Added Sugars	16 %																																																																																																																										
Protein	7 g																																																																																																																											
Vit. D	0,2mcg	2 %																																																																																																																										
Calcium	40 mg	2 %																																																																																																																										
Iron	0,9mg	6 %																																																																																																																										
Potassium	180 mg	4 %																																																																																																																										
* The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a dail diet. 2,000 calories a day is used for general nutrition advice.																																																																																																																												